

(編輯注意：此稿星期一前請勿使用。)

女皇勉勵青年人互相了解

英女皇今(十一日)日勉勵英聯邦之青年人「去認識及瞭解其他人，尤其是文化迥異的人」。

英女皇在發表其英聯邦日文告時說：「英聯邦的年青人——經常接觸聯繫，是促使不同種族與國家互相瞭解及忍讓不可或缺的因素。」

以下為英女皇一九八五年英聯邦日文告全文：

今年是國際青年年，由是令我想起生活在今日，世界各地四十九個英聯邦國家的年青人。特別是在今日，我希望他們會更加瞭解英聯邦這個成就卓越的組織，以及它所能及實際作出的貢獻。英聯邦秉着同心協力的精神，加強每一個成員的信心，一份來自大家庭的信心。此外亦扶助每一個成員的達到個別的需要。這組織建基於理想主義及現實主義的結合，並以服務及予人實際援助的精神為本。

對於英聯邦的年青人來說，去認識及瞭解其他人，尤其是文化迥異的人，是有所裨益的。現代通訊及科技日新月異，我們應該好好利用掌握，藉以加深彼此的了解，從而避免誤會。你們——英聯邦的年青人——經常接觸聯繫，是促使不同種族與國家互相瞭解及忍讓不可或缺的因素。

年青人應發揮天賦的想像力、幹勁和熱誠，去探求創新的實際途徑，關懷他人，體恤他人的需要。樹立如斯典範，則定可以在屬於你們的未來世界中，確立起英聯邦和它的價值觀念。

大家在未來的歲月中，定要同懷信念、群策群力。本人向你們和英聯邦國家的人民深切致意。

首位女衛生督察打破傳統
擔任新界市政署潔淨工作

職業無分男女界限，近年女性不斷打破傳統，進軍向來由男性擔任的工作圈子，而一向被視為「男士天下」的潔淨事務督導級也不例外。新界市政署葵涌辦事處衛生督察黃清清，便是新界區第一位潔淨組的女衛生督察。

正如其他男性衛生督察一樣，黃清清從事衛生督察行業，全是她的志趣，她於一九七九年加入市政總署當見習衛生督察，接受為期兩年的訓練，學習有關公眾健康與環境衛生的基本概念。

她於一九八一年十二月完成該項課程後，立即在翌年進入香港理工學院，修讀一項兩年制的「日間給假部分時間調訓課程」，去年中修業期滿後，考獲英國固體廢物處理文憑。

新界市政署現時有十名女衛生督察，分別在牌照組、屠房及環境衛生組工作，但擔任潔淨事務者只有黃清清一人。談到何以喜歡加入與垃圾有關的潔淨組工作時，黃清清表示，此乃她對潔淨工作產生好奇，她認為加入該組所需要修讀的固體廢物處理課程，亦是十分有挑戰性，因為修讀該課程異常艱辛，考試合格率頗低，令許多人，因為修讀該課程，不敢嘗試，正因此，黃清清對該課程特別感到興趣。她尤其喜愛其中有管理學的科目，而結果是學以致用，對她現時的工作有很大的幫助。

在談及她現時的工作情形時，處於一個「全男班」環境中的黃清清表示，她與上司及下屬在工作上的關係十分融洽，只要彼此了解及溝通，工作便同樣順利，不會有男女之別。

身為其上司的葵涌市政主任李尙義，對黃清清的工作表現深表推許，他認為黃清清工作能力和男衛生督察沒有分別。女性加入潔淨組衛生督察的行列，實在是傳統上的突破，而事實證明，她也能勝任該份工作。

對於這個問題，黃清清亦認為該份工作是視乎個人的才幹，而非基於性別關係。同時，她更覺得女性在處理某些事情上，有時會比男性更為細緻，因而對工作有建設性。

黃清清在戶外工作，亦能勝任愉快，在一九八三年夏天，她曾參予一項由西貢外展訓練學校所舉辦的航海訓練課程，在十八天的課程中，學員需要獨個兒在渺無人跡的荒島上渡過四日三夜的生活，對其體格及意志的確是一次重大的考驗。

由於初次闖入男性領域的職位，黃清清認為現時還有許多方面需要學習，她會努力不懈，以求把其工作做到令人最滿意的水平。她希望貢獻自己的力量給社會，成為一個優秀的衛生督察。

黃清清最後表示，為使人人都能生活在一個潔淨的環境，市民大眾共同保持地方清潔的責任是義不容辭的。若得不到廣大市民的支持，清潔香港的目標亦難以達成。

編輯注意：

兩幅有關衛生督察黃清清工作時的圖片，將於稍後由傳真機發出。

長洲新春嘉年華會

數千名長洲居民於今（星期日）午參加在長洲北帝廣場舉行之新春嘉年華會，歡渡一個愉快的下午。

這個為時長達四小時之嘉年華會，節目豐富。除了區內學生分別演出精采歌舞之外，攤位遊戲亦吸引了大批參加者，而六百名老人更獲得分發紅封包。

離島政務專員葉采芊連同其他政府部門人員及長洲社團領袖主持剪綵儀式。

嘉年華會由離島區議會撥款贊助。主辦機構包括離島政務處、康樂文化署康樂體育事務處、長洲鄉事委員會及區內其他社團。

市局逐街清掃行動

已在港九多區展開

開。
市政局今年的逐街全面清掃行動，已先後在港九八個區展

這些地區包括有中區、西區、灣仔、南區、深水埗、油蔴地、旺角及九龍城。

在今次行動中，每一個區都被劃分成多個較細少的區域，市局人員會在每一個這些特別劃分出來的區域內，進行最少一整日的清掃工作。

但每一區清掃日的多寡，仍要視乎該區的大小，以及清潔程度而定。

舉例來說，在今次行動中，市局計劃用五十個工作日，來清掃九龍城區，而油蔴地及深水埗則同樣是十六個工作日。

清掃行動進行期間，臨時的廢物及垃圾收集站將會開放，供市民使用。

各區市民可以致電投訴垃圾熱線電話五十一九五五五，或當地的港九市政署辦事處，查詢附近廢物及垃圾收集站的地點及開放時間。

上述八個區的清掃行動，將於四月尾全部完成。

元朗三座街市空置枱位
下星期五舉行公開競投

元朗區大橋街市、錦田街市及擊壤路熟食市場共四十六個空置枱位，將於星期五（三月十五日）舉行公開競投，歡迎有意經營者參加。

新界市政署發言人表示，該項競投將於當日上午九時三十分在元朗安寧路屏山鄉事委員會舉行。

出租的枱位中，四十二個位於大橋街市，三個位於擊壤路熟食市場，以及一個位於錦田街市。

位於大橋街市的枱位，其中十六個可售賣生果，每月底租由八百元至九百元，十個售賣洋雜，每月底租由八百元至九百元，鮮肉枱位八個，每月底租由九百元，另至二千一百元，蔬菜枱位三個，每月底租為九百元，另有家禽枱位三個，每月底租為四千二百元，燒味及滷味枱位一個，每月底租四千元，以及凍肉枱位一個，每月底租二千五百元。

至於錦田街市，該處有鮮肉枱位一個出租，每月底租五百五十元。擊壤路熟食市場，則有熟食枱位三個，每月底租各為二千一百元。

成功投得上述枱位的人士，可於四月一日開始經營，參加投者須為年滿廿一歲的本港居民，並須攜帶其本人參加的身份證及近照五張參加競投。

競投人士出價被接納後，須即時繳付四月、五月及六月份的租金及相等於一個月租值的按金，其後所有枱租均須按季上期繳交。繳費時可用現金或可即時過帳的支票付款。

此外，承租人尚須簽署一份為期三年的租約，租約期滿後，承租人可依照新界市政署署長所批准的條件及租金續約三年。

有意競投者，如有任何查詢，請致電〇一七五三九一四，與元朗小販及街市組聯絡。

水務署員工家屬春節聯歡會

水務署屬下之員工及其子弟逾四千五百人，今日（星期日）下午參加該署之第廿三屆春節聯歡會。

水務署署長湯連生主持聯歡會的開幕儀式。聯歡會在九龍華仁書院舉行。湯署長並祝賀各位員工及其家屬在新的一年，事事亨通。

聯歡會節目包括舞獅、樂隊表演、魔術及雜技表演、和歌舞演出。

如往年一樣，場內設有「炮彈快車」，供兒童乘坐環繞會場。

水務署屬下各單位共安排十六個遊戲攤位。參加聯歡會之兒童均獲贈一份禮物及紅封包。聯歡會結束前並有幸運抽獎。

西貢填海區道路及渠道工程

工程拓展署現正招標承投西貢市填海區之道路及渠道建築工程。

上述工程包括建築一個新巴士總站、專線小巴總站及公共小巴總站，以取代現有之設施，此外，並將現有之道路擴建至西貢運動場南面。工程亦包括改善現有道路，特別是普通道與擴建部分之交界處。

將興建的另一條新路位於介乎新西貢市場與萬年街九十四號至一百二十號屋之間，建成後可使萬年街成爲一個停車場及起卸區，並會爲該路進行環境美化工程。

建築工程預料會在五月展開，需時十五個月完成。

工程拓展署屬下之路政處新界區將負責監督施工。

化粧品飲料牌照領取寬限期屆滿

香港海關今（星期日）日提醒化粧品及非酒類飲料及濃縮飲料之製造商及進口商：向海關領取牌照之十四天寬限期將於三月十四日屆滿。

海關發言人表示：此等牌照可向香港林士街二號十一樓或九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十一樓應課稅品科辦事處申請。

他說：「任何人士於三月十四日之前尚未領取牌照，而輸進或製造這些貨品，即屬觸犯應課稅品條例。至於開設儲存該等課品的貨倉者，亦須向海關領取牌照。」

香港海關已向化粧品和非酒類飲料及濃縮飲料的進口商及製造商發出通知信，提醒他們在應課稅品條例下的責任。

從事有關行業而尚未接獲通知信的人士，或如有任何疑問，可與海關聯絡，電話：五十七五七二六五。

東區大廈管理研討會

港島東區將於明日（星期一）舉行「多層大廈管理研討會」，屆時將有約二百名來自區內互助委員會和業主立案法團的代表參加。

研討會由東區政務處主辦，並由東區區議會贊助，目的在於增進區內業主立案法團及互助委員會之保安及管理知識。

建築物條例執行處政府屋宇測量師鄭偉達將出席研討會，講解多層大廈鐵閘問題，警務處高級督察葉松年將講述大廈保安；而消防處高級隊長李春發則講述防火方面的知識。

研討會定於下午七時在書局街三十一號北角邨西座禮堂舉行。東區政務主任伍展明將為研討會主持開幕。

編輯注意：歡迎派員訪攝。